

## **Maaih horpc bouc puix-juang gaux zipv Medi-Cal aengx caux sou-guv liouh zorqv siou zinh zoih nzuonx**

Liouh ninh mbou maaic beu weih sou-gorn ziouv, Gorn zangc, aengx caux zoux saeng-eix mienh tengx douc cuotv

Yiem zih hlaax saeng 1, 2024 jiex gorn daaih, ninh mbuo Medi-Cal kou-gong gorn mv zuqc longc meih nyei zinh nyaanh gorn liouh gouv ndorqc funx horpc leiz pui-juang liouh zipv tengx nyaanh aqv. Naaiv se porv mengh mbuox taux meih mv zuqc dorh nyaanh yiem nyaanh lamz gorn, cie, a'fai zinh nyaanh gorn douc fiexn mbuox aqv. Medi-Cal corc a'zuqc zaah mangc meih nyei nyaanh hlaax ndangc liouh beiv ndorqc gorngv meih corc haih maaih horpc leiz beu pui-juang gaux nyei fai. Naaiv deix nyaanh yaac zuqc lemh funx nzoih benx zoux gong zornc daaih, goux wuix fu'jueiv nyaanh aengx caux goux wuix au-nqoz nyaanh, tengx wuaaic fangx mienh goz nyaanh, gaav dorngx dauh bun yiem nyei nyaanh, aengx caux ziez nyungc nyaanh.

### **Ziux yietc baan jaax bun aengx caux Medi-Cal zorqv siou zinh zoih nzuonx**

Haaix zanc naav laanh mienh maaih sou yiem Medi-Cal nzuonx sez, nzunc baav Medi-Cal corc haih heuc jaaav deix nyaanh nzuonx dungh ninh mbuo ziangh sez nyei ziangh hoc maaih hnyiang-jeiv buangv 55 faaux mingh duqv zipv tengx nyei gong wuov. Naaiv deix gong se lemh nzoih ziux goux zorc baengc, tengx goux yiem biauv ga'nyuoz, caux zorc baengc yiem zorc baengc dorng aengx caux ndie-jaax.

Beiv hnangv naaic laanh mienh nzuonx sez nyei ziangh hoc ninh yaac mv maaih haaix nyungc zengc njiec a'fai maiv dquv mv duqv dorngc sic ndouv zoux sic, Medi-Cal maiv heuc jaaav nyaanh nzuonx aqv. Ninh mbuo corc maaih gorqv-zeic leiz liouh gunv taux naav nyungc sic dauh jau-louc dungh mv zuqc heuc jaaav nzuonx nyei buonc.

Ninh mbuo liepc duqv maaih goux nyaanh nyei leiz liouh hnyiang-dong goux yiem Medi-Cal bun longc heuc jaaav naaic laanh mienh nzuonx sez liuz a'zuqc nyaanh nzuonx. Meih corc haih bieqc lorz hoqc hiuv tipv taux naav deix jau-louc yiem naav Medi-Cal Estate Recovery Program website yiem njiec naav [https://www.dhcs.ca.gov/TPLRD\\_ER](https://www.dhcs.ca.gov/TPLRD_ER) a'fai douc waac lorz taux 1-916-650-0590.

### **Se gorngv haaix mienh dungh duqv bieqc longc taux zorc goux baengc mienh nyei gorn zangc**

Beiv hnangv meih benx daan-sin mienh, yiem norm-norm hlaax a'zuqc dorh meih nyei nyaanh hlaax dapv bieqc bun zorc goux baengc mienh nyei gorn zangc a'fai fungx bun taux zorc goux baengc mienh nyei gorn zangc. Ninh mbuo maeqv benx **\$35 yiem norm-norm hlaax** bun meih siou liouh longc maaih gorqv-zeic goux buonh sin ga'naav.

Ninh corc maaih lengc jeiv leiz gunv taux fungx buonc nyaanh a'fia yietc zungv nyaanh hlaax bun au-nqoz doic a'fai gorngv-waac mienh tengx siou. Naaiv deix doz-leiz se liepc daaih liouh gunv taux yiem biauv nyei mienh maaih nyaanh gaux yiem-laamz. Maaih ziez dor, ninh mbuo dunx sic leiz sai (gunv goux doz-leiz zaamc jien jaa) a'zuqc paaiv bun tengx nanv siou meih nyei nyaanh hlaax camv faaux (42 United States Code § 1396r-5).

**Yie duqv zipv siou naav zeiv fiexn taux buoz mi'aqc aengx caux duqv doqc mangc nzoih gu'nguaaic deix waac liuz aqv.**

Maaih sou-gorn mienh njiec mbuoz-liuc:

Hnoi-nyieqc:

Au-nqox doic a'fai cai-doix njiec mbuoz-louc:

Hnoi-nyieqc:

Dorng leiz baav goux dinc zangc gong nyei mienh njiec mbuoz-louc:

Hnoi-nyieqc: